

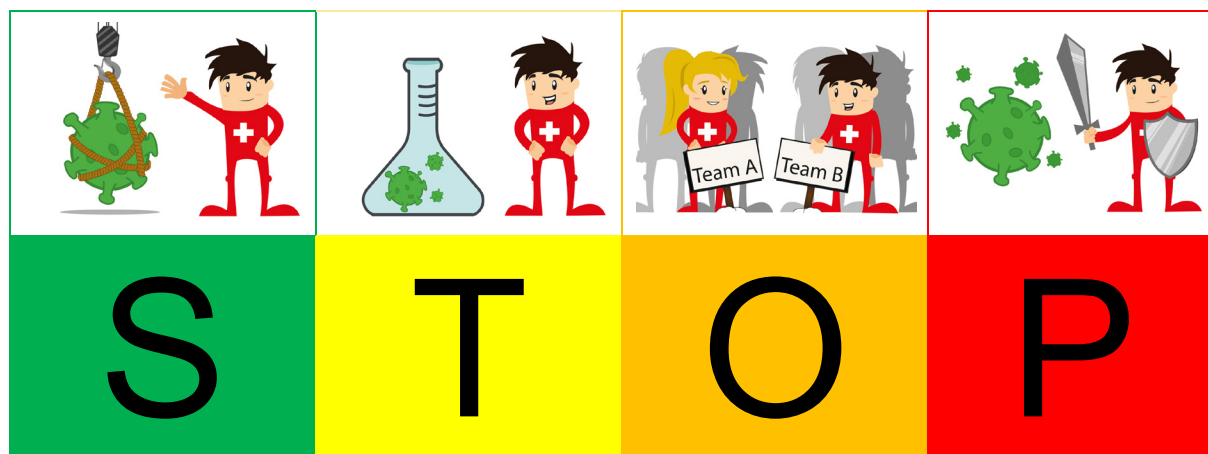


# PIANO DI PROTEZIONE STANDARD CONTRO LA COVID-19 PER I FUNERALI NELLA CERCHIA FAMILIARE

Versione dell'11 maggio 2020

## INTRODUZIONE

Le seguenti misure devono essere attuate per i funerali nella cerchia familiare. Se la situazione lo richiede sono consentite altre misure di protezione, purché corrispondano al principio di protezione e offrano una protezione equivalente o migliore.



## REGOLE DI BASE

Il piano di protezione deve assicurare che siano rispettate le seguenti disposizioni, per ognuna delle quali occorre prevedere misure sufficienti e adeguate. I responsabili del luogo in cui si svolge la cerimonia rispondono della scelta e dell'attuazione delle misure.

1. Tutte le persone si lavano le mani.
2. Tutte le persone si tengono a 2 m di distanza reciproca.
3. Pulizia regolare secondo necessità di superfici e oggetti dopo l'uso, in particolare se vengono toccati da più persone.
4. Protezione adeguata delle persone particolarmente a rischio.
5. Mandare a casa le persone malate con una mascherina igienica e informarle che devono seguire le istruzioni dell'UFSP sull'isolamento (cfr. [www.bag.admin.ch/isolamento-e-quarantena](http://www.bag.admin.ch/isolamento-e-quarantena)).
6. Tenere conto di aspetti specifici della situazione sul posto per garantire la protezione.
7. Informare le persone interessate sulle disposizioni e sulle misure.
8. Attuazione delle disposizioni a livello di gestione per applicare e aggiornare le misure di protezione in modo efficiente.

Restano valide le raccomandazioni dell'Ufficio federale della sanità pubblica (UFSP) e le disposizioni cantonali per quanto riguarda la composizione delle salme.



## ULTERIORI MISURE

---

Ulteriori misure	Spiegazione

## ALLEGATI

---

Allegato	Scopo

## 1. IGIENE DELLE MANI

Lavaggio regolare delle mani.

	Disposizioni	Standard di attuazione
1.1	Tutte le persone si lavano le mani con acqua e sapone all'arrivo sul luogo della cerimonia.	È possibile lavarsi le mani con acqua e sapone oppure è disponibile disinfettante per le mani.
1.2	Evitare di toccare superfici e oggetti.	Se possibile, lasciare aperte le porte per evitare di toccarle.
		Evitare di toccare gli oggetti di altre persone (p. es. giacche, cappotti ecc.). Organizzare di conseguenza il guardaroba.
		Rimuovere dagli spazi comuni gli oggetti che potrebbero essere toccati o passati ad altre persone.
		Raccogliere le offerte in recipienti chiusi.
1.3	Raccomandare di presentare le condoglianze soltanto a distanza.	Evitare il contatto corporeo (p. es. strette di mano, abbracci), se non tra persone conviventi nella stessa economia domestica.

## 2. TENERSI A DISTANZA

Tutte le persone si tengono a 2 m di distanza reciproca.

	Disposizioni	Standard di attuazione
	Delimitare le zone per i partecipanti al funerale e le persone che accompagnano il rituale	
2.1	Garantire la distanza fra i partecipanti al funerale e le persone che accompagnano il rituale.	Garantire la distanza di 2 m mediante segni di riferimento sul pavimento o nastro segnaletico.
2.2	Garantire la distanza di 2 m fra le persone.	Collocare le sedie a distanza di 2 m una dall'altra; chiedere alle persone di sedere alla stessa distanza nei banchi. Le persone conviventi nella stessa economia domestica possono stare sedute più vicine tra loro.
	Limitare il numero di persone	
2.3	Limitare il numero massimo di persone.	Il numero massimo di persone è affisso all'ingresso del luogo della cerimonia (1 persona ogni 4 m <sup>2</sup> ).
		Le persone in attesa devono tenersi a 2 m di distanza reciproca.

### 3. PULIZIA

Pulizia regolare secondo necessità di superfici e oggetti dopo l'uso, in particolare se vengono toccati da più persone. Smaltimento sicuro dei rifiuti e gestione sicura degli indumenti da lavoro.

	Disposizioni	Standard di attuazione
	Superfici e oggetti	
3.1	Pulire regolarmente superfici e oggetti.	Pulire regolarmente con un comune detergente superfici e oggetti, per esempio banchi, tavoli e altri oggetti.
3.2	Pulire regolarmente gli oggetti toccati da più persone.	Pulire regolarmente con un comune detergente gli oggetti di uso quotidiano, p. es. maniglie di porte, corrimano e gli oggetti utilizzati per i riti.
	WC	
3.3	Pulizia regolare dei WC pubblici.	Pulizia dei WC dopo ogni cerimonia.
	Rifiuti	
3.4	Evitare il contatto con rifiuti potenzialmente infettivi.	Evitare di toccare i rifiuti. Utilizzare sempre degli attrezzi (scopa, paletta ecc.).
		Indossare guanti per toccare i rifiuti e gettarli subito dopo l'uso.
3.5	Gestione sicura dei rifiuti.	Svuotare regolarmente i cestini dei rifiuti (in particolare quelli vicino a dove ci si lava le mani).
		Non comprimere i sacchi dei rifiuti.
	Ventilazione	
3.6	Provvedere a un ricambio d'aria regolare e sufficiente.	Per esempio, arieggiare 4 volte al giorno per circa 10 minuti.
		Ridurre fortemente il tempo di permanenza nei locali non arieggiati.

## 4. PERSONE PARTICOLARMENTE A RISCHIO

---

Le persone particolarmente a rischio continuano ad attenersi alle misure di protezione dell'UFSP e restano per quanto possibile a casa.

	Disposizioni	Standard di attuazione
4.1	Proteggere le persone particolarmente a rischio.	La famiglia del defunto decide se invitare persone particolarmente vulnerabili e le informa dei maggiori rischi che corrono.
		Garantire sempre 2 m di distanza dalle altre persone.

## 5. PERSONE MALATE DI COVID-19

---

Mandare a casa le persone malate con una mascherina igienica e informarle che devono seguire le istruzioni dell'UFSP sull'isolamento (cfr. [www.bag.admin.ch/isolamento-e-quarantena](http://www.bag.admin.ch/isolamento-e-quarantena)).

	Disposizioni	Standard di attuazione
5.1	Protezione dall'infezione.	Informare la famiglia del defunto che alla cerimonia non devono partecipare persone malate. Possibilmente mandare a casa i malati.

## 6. SITUAZIONI PARTICOLARI

---

Tenere conto di aspetti specifici della situazione per garantire la protezione.

In caso di distanza di meno di 2 m: ridurre al minimo l'esposizione delle persone diminuendo la durata del contatto e/o adottando adeguate misure di protezione.

	Disposizioni	Standard di attuazione
6.1	Igiene.	Nel presentare le condoglianze, evitare il contatto corporeo (p. es. strette di mano, abbracci), se non tra persone conviventi nella stessa economia domestica.
		I partecipanti al funerale devono rispettare le disposizioni dell'azienda di pompe funebri sulla composizione della salma.
6.2	Ridurre l'infezione da goccioline.	Indossare una mascherina igienica (mascherine chirurgiche / mascherine da sala operatoria).

## 7. INFORMAZIONE

---

Informazione delle persone interessate sulle misure adottate.

	Disposizioni	Standard di attuazione
	Informazioni ai partecipanti al funerale	
7.1	Informazioni ai partecipanti al funerale.	Affissione delle misure di protezione raccomandate dall'UFSP a ogni ingresso.
		Affissione del numero massimo di persone consentito nel luogo della cerimonia.

## 8. GESTIONE

---

Istruire tutte le persone sull'uso del materiale di protezione e sulle regole, garantire le scorte di materiale, isolare i malati.

	Disposizioni	Standard di attuazione
8.1	Istruzione dei lavoratori e dei partecipanti al funerale.	Istruzione dei lavoratori e dei partecipanti al funerale sulle misure di igiene, l'uso del materiale di protezione e l'interazione reciproca sicura.
8.2	Garantire le scorte.	Rifornire regolarmente i distributori di sapone e di asciugamani monouso e tenere scorte sufficienti.
		Controllare regolarmente e ripristinare le scorte di disinfettante (per le mani), nonché di detersivi (per oggetti e/o superfici).
8.3	Protezione dei lavoratori particolarmente a rischio.	Informare i lavoratori particolarmente a rischio sui loro diritti e sulle misure di protezione adottate.

## CONCLUSIONE

---

Il presente documento è stato consegnato e spiegato a tutti i lavoratori. I familiari del defunto e i partecipanti al funerale sono stati informati sulle misure di protezione.

Persona responsabile, data e firma: \_\_\_\_\_